CZ

Elektrická varná konvice

Návod k obsluze



SENCOR®

SWK1753

Před zapnutím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Používejte spotřebič pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

OBSAH

Důležité bezpečnostní pokyny 2
Popis konvice 3
Návod k použití 4
Čištění varné konvice a filtru 4
Technické údaje 5
Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem 5
Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení 5

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.

Před připojením varné konvice k síťové zásuvce se ujistěte, že napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí ve vaší zásuvce.

Podstavec varné konvice připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.

Nikdy nepoužívejte varnou konvici v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.

Pro tuto varnou konvici nikdy nepoužívejte příslušenství, které s ní není dodáváno, nebo není určeno pro tuto varnou konvici.

Varnou konvici neumísťujte na parapety oken nebo na nestabilní povrchy. Varnou konvici umísťujte vždy na stabilní, rovný, suchý povrch.

Ujistěte se, že se síťový kabel a vidlice nemohou dostat do kontaktu s vodou nebo vlhkostí.

Varnou konvici nepostřikujte vodou nebo jinou tekutinou. Varnou konvici ani její podstavec neomývejte pod tekoucí vodou a neponořujte ji ani její podstavec do vody nebo jiné tekutiny.

Varná konvice je určena výhradně pro použití v domácnostech.

Varnou konvici nepoužívejte v průmyslovém prostředí, ani venku!

V blízkosti varné konvice nepoužívejte spreje.

Pokud bude varná konvice používána v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti a místo pro instalaci zvolte tak, aby byla umístěna mimo jejich dosah.

Pokud varnou konvici nepoužíváte, uložte ji mimo dosah dětí. Pokud by se varná konvice dostala do rukou dětí bez dospělého dozoru, mohlo by dojít ke zranění dítěte nebo poškození varné konvice.

Pokud nebudete varnou konvici používat, nebo ji necháváte bez dozoru a před čištěním, či přemístěním ji vždy odpojte od sítě el. napětí.

Varnou konvici nepokládejte na elektrický, ani plynový vařič nebo do jeho blízkosti. Varnou konvici neumísťujte v blízkosti otevřeného ohně, přístrojů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.

Nepoužívejte poškozenou varnou konvici, varnou konvici s poškozeným síťovým kabelem, nebo s poškozenou vidlicí síťového kabelu.

V žádném případě neopravujte varnou konvici sami, na varné konvici neprovádějte žádné úpravy – nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Veškeré opravy a seřízení této varné konvice svěřte odborné firmě/servisu. Zásahem do přístroje během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.

Pokud je síťový kabel poškozen, výměnu svěřte odborné firmě/servisu. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem/vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat.

Nepokládejte síťový kabel varné konvice v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty, kabel umístěte tak, aby se po něm nešlapalo, aby se o něj nezakopávalo. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu, nebo aby se nedotýkal horkého povrchu.

Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel - nebezpečí poškození síťového kabelu/síťové zásuvky. Kabel od zásuvky odpojujte tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepoužívejte varnou konvici k jiným účelům, než pro které je určena.

Varnou konvici používejte pouze s podstavcem, který je určen pro tento typ konvice a který je s ní dodáván. Podstavec dodávaný s touto varnou konvicí nepoužívejte pro jiné typy varných konvic.

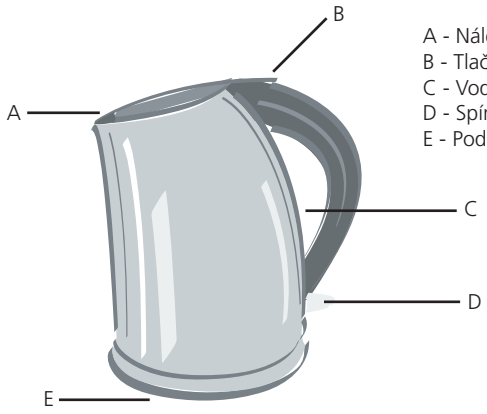
Pozor! Při vaření vody v nerezové varné konvici dochází k zahřívání kovových částí konvice. Nedotýkejte se horkého povrchu, mohlo by dojít k popálení pokožky.

Elektrická varná konvice je chráněná proti poškození při náhodném spuštění bez vody.

Před prvním použitím převařte ve varné konvici čistou vodu a konvici vyprázdněte. Tento proces opakujte 5krát až 6krát.

Elektrickou varnou konvici používejte pouze k vaření vody. **Výstraha! Nikdy nepohybujte víkem konvice, nebo jej neotevírejte, dokud se voda vaří.**

Popis konvice



A - Nálevka s vyjímatelným filtrem uvnitř
B - Tlačítko pro otevření víka
C - Vodoznak
D - Spínač 0/I se světelnou kontrolkou zapnutí
E - Podstavec se středovým konektorem

Návod k použití

Před použitím sejměte z varné konvice veškerý obalový materiál. Nastavte požadovanou délku síťového kabelu. Síťový kabel vtlačte do drážky v podstavci.

Podstavec umístěte na stabilní, rovný a čistý povrch.

Varnou konvici naplňte požadovaným množstvím vody. Konvici můžete plnit nálevkou, anebo po otevření víka. Voda musí zakrýt alespoň rysku minima a nesmí přesahovat rysku maxima.
Výstraha! Pokud je varná konvice přeplněna, může dojít k vystříknutí vroucí vody.

Postavte konvici na odnímatelný podstavec.

Vidlici síťového kabelu připojte k síťové zásuvce.

Posunutím spínače do polohy I uvedete varnou konvici do chodu. Poznámka: Před zapnutím se přesvědčte, že je víko dobře zavřeno.

Jakmile se voda uvaří, dojde k automatickému vypnutí varné konvice.

Před sejmutím konvice z podstavce se přesvědčte, že došlo k automatickému vypnutí. V případě, že by nedošlo k automatickému vypnutí, vypněte ji ručně.

Varná konvice je

- vypnuta, je-li spínač v poloze 0.
- zapnuta, je-li spínač v poloze I.

Po ukončení používání, odpojte síťový kabel od zásuvky el. napětí a konvici nechte vychladnout.

Nikdy nenaplňujte konvici, pokud je umístěna na odnímatelném podstavci.

Varnou konvici nespouštějte a nepoužívejte bez vody. Nesprávné používání spotřebiče může nepříznivě ovlivnit jeho životnost.

Zapnete-li omylem varnou konvici bez vody, termostat po dosažení určité teploty automaticky přeruší el. obvod, spínač se přepne do polohy vypnuto a světelná kontrolka zapnutí zhasne. Po několika minutách, jakmile dojde k ochlazení nerezového dna, lze varnou konvici znovu spustit.

Čištění varné konvice a filtru

Vyjímatelný filtr slouží k zadržování vápenatých usazenin a zamezuje, aby se při nalévání vody dostaly do šálku. Filtr je nutné pravidelně čistit alespoň pod čistou tekoucí vodou.

Usazeniny odstraňujte pravidelně, alespoň 1x za měsíc.

K odstranění vápenatých usazenin můžete použít:
- 8 % bílý ocet, běžně dostupný v obchodech. Konvici naplňte ½ l octa a nechte jej odstát bez vaření po dobu 2 hodin. Poté varnou konvici vyprázdněte a před dalším použitím v ní nechte 4krát až 5krát převařit čistou vodu.

- kyselinu citrónovou. Ve varné konvici převařte ½ l vody, do převařené vody přidejte 30 g kyseliny citrónové a nechte ji odstát asi po dobu 30 minut. Poté varnou konvici vyprázdněte a před dalším použitím v ní nechte 4krát až 5krát převařit čistou vodu.

K čištění vnějších částí varné konvice používejte suchý hadřík nebo hadřík navlhčený ve slabém roztoku neutrálního kuchyňského saponátu.

K čištění podstavce používejte pouze suchý hadřík.

K čištění varné konvice, jejích částí nebo příslušenství nikdy nepoužívejte čistící prostředky způsobující otěr, benzín, ředidla, apod.

Technické údaje

220 - 240 V ~ 50 Hz, 1850 - 2200 W
Objem 1,7 l

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

CE Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky předpisů, které se na něj vztahují.

Elektrická varná kanvica

Návod na obsluhu

SK



SENCOR®

SWK1753

Pred zapnutím tohto spotrebiča sa prosím oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na používanie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabaľte spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

Elektrická varná kanvica
Návod na obsluhu

OBSAH

Dôležité bezpečnostné pokyny 2
Popis kanvice 3
Návod na používanie 4
Čistenie varnej kanvice a filtra 4
Technické údaje 5
Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom 5
Informácie pre používateľa k likvidácii elektrických a elektronických zariadení 5

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípade s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa zo zariadením nebudú hrať.

Pred pripojením varnej kanvice k sieťovej zásuvke sa uistite, že napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke.

Podstavec varnej kanvice pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.

Nikdy nepoužívajte varnú kanvicu v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazénu.

Pre túto varnú kanvicu nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré s ňou nie je dodávané, alebo nie je určené pre túto varnú kanvicu.

Varnú kanvicu neumiestňujte na parapety okien alebo na nestabilné povrchy. Varnú kanvicu umiestňujte vždy na stabilný, rovný, suchý povrch.

Uistite sa, že sa sieťový kábel a vidlica nemôžu dostať do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.

Varnú kanvicu nepostrekujte vodou alebo inou tekutinou. Varnú kanvicu ani jej podstavec neomývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ju ani jej podstavec do vody alebo inej tekutiny.

Varná kanvica je určená výhradne na použitie v domácnostiach.

Varnú kanvicu nepoužívajte v priemyselnom prostredí, ani vonku!

V blízkosti varnej kanvice nepoužívajte spreje.

Ak bude varná kanvica používaná v blízkosti detí, dbajte na zvýšenú opatrnosť a miesto pre inštaláciu zvoľte tak, aby bola umiestnená mimo ich dosahu.

Ak varnú kanvicu nepoužívate, uložte ju mimo dosahu detí. Ak by sa varná kanvica dostala do rúk detí bez dospelého dozoru, mohlo by dôjsť ku zraneniu dieťaťa alebo poškodeniu varnej kanvice.

Ak nebudete varnú kanvicu používať, alebo ju nechávate bez dozoru a pred čistením, či premiestnením ju vždy odpojte od siete el. napätia.

Varnú kanvicu neukladajte na elektrický, ani plynový varič alebo do jeho blízkosti. Varnú kanvicu neumiestňujte v blízkosti otvoreného ohňa, prístrojov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.

Nepoužívajte poškodenú varnú kanvicu, varnú kanvicu s poškodeným sieťovým káblom, alebo s poškodenou vidlicou sieťového kábla.

V žiadnom prípade neopravujte varnú kanvicu sami, na varnej kanvici nevykonávajte žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a nastavenia tejto varnej kanvice zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do prístroja počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.

Ak je sieťový kábel poškodený, výmenu zverte odbornej firme/servisu. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom/vidlicou sieťového kábla je zakázané používať.

Neukladajte sieťový kábel varnej kanvice v blízkosti horúcich plôch, alebo cez ostré predmety. Na sieťový kábel neklaďte ťažké predmety, kábel umiestnite tak, aby sa po ňom nešliapalo, aby sa oň nezakopávalo. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola, alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.

Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla/sieťovej zásuvky. Kábel od zásuvky odpájajte ťahom za vidlicu sieťového kábla.

Nepoužívajte varnú kanvicu na iné účely, než pre ktoré je určená.

Varnú kanvicu používajte iba s podstavcom, ktorý je určený pre tento typ kanvice a ktorý je s ňou dodávaný. Podstavec dodávaný s touto varnou kanvicou nepoužívajte pre iné typy varných kanvíc.

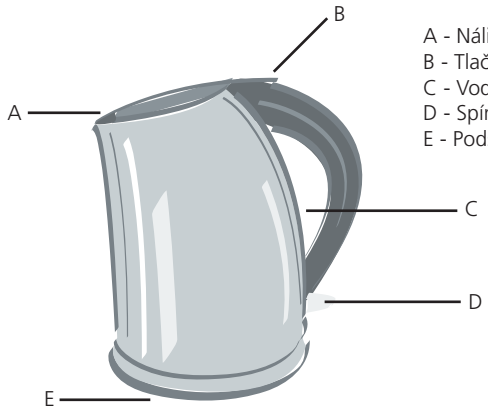
Pozor! Pri varení vody v antikorovej varnej kanvici dochádza k zahrievaniu kovových častí kanvice. Nedotýkajte sa horúceho povrchu, mohlo by dôjsť k popáleniu pokožky.

Elektrická varná kanvica je chránená proti poškodeniu pri náhodnom spustení bez vody.

Pred prvým použitím prevarte vo varnej kanvici čistú vodu a kanvicu vyprázdnite. Tento proces opakujte 5-krát až 6-krát.

Elektrickú varnú kanvicu používajte iba na varenie vody. **Výstraha! Nikdy nepohybujte vekom kanvice, alebo ho neotvárajte, kým sa voda varí.**

Popis kanvice



A - Nálievka s vyberateľným filtrom vnútri
B - Tlačidlo pre otvorenie
C - Vodoznak
D - Spínač 0/I so svetelnou kontrolkou zapnutia
E - Podstavec so stredovým konektorom

Návod na používanie

Pred použitím odoberte z varnej kanvice všetok obalový materiál. Nastavte požadovanú dĺžku sieťového kábla. Sieťový kábel vtlačte do drážky v podstavci.

Podstavec umiestnite na stabilný, rovný a čistý povrch.

Varnú kanvicu naplňte požadovaným množstvom vody. Kanvicu môžete plniť nálievkou, alebo po otvorení veka. Voda musí zakryť aspoň rysku minima a nesmie presahovať rysku maxima.
Výstraha! Ak je varná kanvica preplnená, môže dôjsť k vystrieknutiu vriacej vody.

Postavte kanvicu na odoberateľný podstavec.

Vidlicu sieťového kábla pripojte k sieťovej zásuvke.

Posunutím spínača do polohy I uvediete varnú kanvicu do chodu. Poznámka: Pred zapnutím sa presvedčte, že je veko dobre zatvorené.

Hneď ako sa voda uvarí, dôjde k automatickému vypnutiu varnej kanvice.

Pred odobratím kanvice z podstavca sa presvedčte, že došlo k automatickému vypnutiu. V prípade, že by nedošlo k automatickému vypnutiu, vypnite ho ručne.

Varná kanvica je

- vypnutá, ak je spínač v polohe 0.
- zapnutá, ak je spínač v polohe I.

Po ukončení používania, odpojte sieťový kábel od zásuvky el. napätia a kanvicu nechajte vychladnúť.

Nikdy nenaplňujte kanvicu, ak je umiestnená na odoberateľnom podstavci.

Varnú kanvicu nespúšťajte a nepoužívajte bez vody. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.

Ak zapnete omylom varnú kanvicu bez vody, termostat po dosiahnutí určitej teploty automaticky preruší el. obvod, spínač sa prepne do polohy vypnuté a svetelná kontrolka zapnutia zhasne. Po niekoľkých minútach, hneď ako dôjde k ochladeniu antikorového dna, je možné varnú kanvicu znovu spustiť.

Čistenie varnej kanvice a filtra

Vyberateľný filter slúži na zadržovanie vápenatých usadenín a zamedzuje, aby sa pri nalievaní vody dostali do šálky. Filter je nutné pravidelne čistiť aspoň pod čistou tečúcou vodou.

Usadeniny odstraňujte pravidelne, aspoň 1x za mesiac.

Na odstránenie vápenatých usadenín môžete použiť:
- 8 % biely ocot, bežne dostupný v obchodoch. Kanvicu naplňte ½ l octu a nechajte ho odstáť bez varenia počas 2 hodín. Potom varnú kanvicu vyprázdnite a pred ďalším použitím v nej nechajte 4-krát až 5-krát prevariť čistú vodu.

- kyselinu citrónovú. Vo varnej kanvici prevarte ½ l vody, do prevarenej vody pridajte 30 g kyseliny citrónovej a nechajte ju odstáť asi počas 30 minút. Potom varnú kanvicu vyprázdnite a pred ďalším použitím v nej nechajte 4-krát až 5-krát prevariť čistú vodu.

Na čistenie vonkajších častí varnej kanvice používajte suchú handričku alebo handričku navlhčenú v slabom roztoku neutrálneho kuchynského saponátu.

Na čistenie podstavca používajte iba suchú handričku.

Na čistenie varnej kanvice, jej častí alebo príslušenstva nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky spôsobujúce oter, benzín, riedidlá, a pod.

Technické údaje

220 - 240 V ~ 50 Hz, 1850 - 2200 W
Objem 1,7 l

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Informácie pre používateľa k likvidácii elektrických a elektronických zariadení



Uvedený symbol na výrobku alebo v pôvodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky sa nesmú likvidovať spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácii odpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky predpisov, ktoré sa naň vzťahujú.

HU

Elektromos gyorsforraló

Használati utasítás



SENCOR®

SWK1753

A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati utasítást, akkor is, ha hasonló készülék használatát már ismeri. A készüléket csak a használati utasításban leírtak szerint használja. A használati utasítást őrizze meg a későbbi felhasználásokhoz is!

Javasoljuk, hogy legalább a jótállás ideje alatt őrizze meg a termék eredeti dobozát, csomagolását, pénztárbizonylatát és jótállási jegyét! Szállításkor csomagolja a készüléket újra a gyártó eredeti dobozába!

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 2
A gyorsforraló leírása 3
Használati utasítás 4
A gyorsforraló kanna és a szűrő tisztítása 4
Műszaki adatok 5
Utasítások és tájékoztató a csomagolóanyagokra vonatkozóan 5
Felhasználói tájékoztató villamos és elektronikus berendezések megsemmisítéséhez..... 5

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS

Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatához megfelelő kioktatást biztosít számukra.
Gyermekek számára felügyeletet kell biztosítani, hogy a készülékkel ne játszhassanak.

A gyorsforralót csak olyan hálózathoz szabad csatlakoztatni, amelynek a feszültsége megegyezik a készülék címkéjén feltüntetett tápfeszültség értékével!

A gyorsforralót csak földelt konnektorhoz szabad csatlakoztatni.

A gyorsforralót kád, zuhanyzó, vagy medence közelében használni tilos!

A gyorsforralóhoz csak az adott típusú készülékhez a gyártó által ajánlott, vagy mellékelt tartozékokat szabad használni.

A gyorsforralót ablakpárkányra, vagy nem stabil helyre felállítani tilos. A gyorsforralót csak szilárd, egyenes, száraz és stabil helyre állítva szabad használni.

A hálózati vezetéket és a csatlakozódugót víz, vagy nedvesség nem érheti!

A gyorsforralóra ne fröcseljen vizet, vagy más folyadékot. A gyorsforralót és a talpat folyóvíz alatt, vagy vízbe, illetve más folyadékba mártva elmosni tilos!

A gyorsforraló kizárólag csak otthoni használatra készült.
A készülék ipari, kereskedelmi, és szabadtéri használatra nem alkalmas!

A gyorsforraló közelében sprayeket ne használjon!

Ha gyorsforralót olyan helyen használja, ahol gyerekek is vannak, akkor legyen nagyon óvatos, és a készüléket úgy helyezze el, hogy azt a gyerekek ne érhessék el.

Amennyiben a gyorsforralót nem használja, akkor azt gyerekektől elzárt helyen tárolja. Amennyiben a készülék felnőtt felügyelete nélkül gyerekek kezébe kerül, akkor azzal súlyos égési sérüléseket, áramütést, vagy készüléksérülést okozhatnak a gyerekek.

Amennyiben a készüléket nem használja, azt felügyelet nélkül hagyja, tisztítani, vagy más helyre áthelyezni kívánja, akkor a csatlakozódugót húzza ki a konnektorból.

A gyorsforralót villany- vagy gáztűzhelyre, illetve annak közvetlen közelébe lehelyezni tilos! A gyorsforralót nyílt láng, vagy hősugárzó készülékek közvetlen közelébe lehelyezni tilos!

Amennyiben a gyorsforraló hálózati vezetéke, vagy csatlakozódugója megsérült, akkor azt használni tilos.

Elektromos gyorsforraló
Használati utasítás

Az áramütés veszélye miatt a gyorsforralót ne próbálja saját maga megjavítani, vagy átalakítani! A gyorsforraló bármilyen javítását vagy beállítását bízza szakszervizre vagy villanyszerelő szakemberre! A jótállási idő érvényessége alatt a készülékbe való beavatkozással elveszítheti a jótállási teljesítésre vonatkozó jogát.
Hogyha a hálózati vezeték megsérült, annak kicserélését bízza szakértő cégre/szakszervizre! Sérült hálózati kábellel/hálózati kábelhez tartozó villásdugóval rendelkező berendezés használata tilos!

A gyorsforraló hálózati vezetékét forró felületre, vagy éles tárgyakra és sarkokra helyezni tilos! A hálózati vezetékre ne tegyen semmilyen tárgyat se, és azt úgy helyezze el, hogy az ne legyen senkinek sem akadék! Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne lógjon le az asztal széléről, és ne érhessen hozzá forró felülethez!

A hálózati vezetéket a vezetéknél megfogva ne húzza ki a konnektorból - a hálózati vezeték, vagy a konnektor megsérülhet! A hálózati vezetéket a csatlakozódugót megfogva húzza ki a konnektorból!

A gyorsforralót csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja!

A gyorsforralót csak azzal a talppal használja, amelyik ehhez a típushoz készült. Az ehhez a gyorsforralóhoz tartozó talpat más típusú gyorsforralókhoz használni tilos!

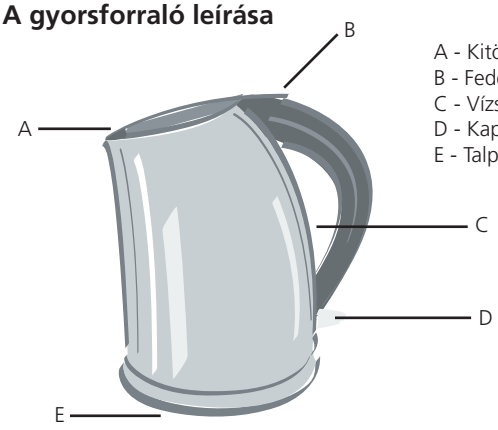
Figyelem! A rozsdamentes anyagból készült kanna a vízforralás folyamán erősen felmelegszik. A forró kanna felületét ne fogja meg, mert égési sérüléseket szenvedhet.

A gyorsforraló rendelkezik olyan beépített védelemmel, amely megakadályozza a víz nélküli gyorsforraló bekapcsolását.

A gyorsforraló első használatba vétele előtt abban forraljon vizet, majd a vizet öntse ki. Ezt a folyamatot legalább 5-ször, 6-szor végezze el.

A gyorsforralóban csak vizet forraljon. **Veszély! A gyorsforralót ne mozgassa, és annak a fedelét se nyissa fel, amikor abban a víz forrásban van!**

A gyorsforraló leírása



A - Kitöltő nyílás, kivehető belső szűrővel
B - Fedélnyitó gomb
C - Vízszintjelző
D - Kapcsoló (0/I), bekapcsolásjelző lámpával
E - Talp, középcsatlakozású konnektorral

Használati utasítás

A gyorsforralóról vegyen le minden csomagolóanyagot. Tekerjen le megfelelő hosszúságú hálózati vezetéket. A hálózati kábelt nyomja a talp hornyába.

A talpat egyenes, száraz, tiszta és stabil helyre tegye le.

A kannába engedjen annyi vizet, amennyit szeretne felforralni. A kannát a kiöntőnyíláson keresztül, vagy a fedél felhajtásával töltheti meg vízzel. A víznek legalább a minimum szintet el kell érnie, de nem haladhatja meg a maximum jelet.
Veszély! A túltöltött kannából a forró víz kifröccsenhet!

A kannát tegye a talpra.

A csatlakozódugót dugja be a konnektorba.

A kapcsolót tolja I állásba, amivel megkezdődik a víz melegítése. Megjegyzés: A forralás megkezdése előtt a fedelet teljesen hajtsa le.

A víz felforralása után a gyorsforraló automatikusan kikapcsol.

Mielőtt levenné a kannát a talpról, győződjön meg arról, hogy tényleg kikapcsolt-e készülék. Amennyiben a kapcsoló még világít, akkor azt kézzel kapcsolja le.

Az elektromos gyorsforraló

- akkor van kikapcsolva, amikor a kapcsoló 0 állásban van.
- akkor van bekapcsolva, amikor a kapcsoló I állásban van.

A használat után a csatlakozódugót húzza ki a konnektorból, és várja meg, míg a gyorsforraló teljesen kihűl.

A kannát ne töltse meg vízzel úgy, hogy az még a talphoz van csatlakoztatva.

A gyorsforralót víz nélkül ne kapcsolja be. A készülék helytelen használatával csökkenti annak élettartamát.

Amennyiben a kannába elfelejt vizet tölteni, és bekapcsolja a gyorsforralót, akkor a készülék termosztátja egy bizonyos hőmérséklet elérése után lekapcsolja a gyorsforralót (kikapcsolja a kapcsolót). Néhány perc eltelte után (amikor már kihűlt a kanna rozsdamentes alja) a gyorsforralót ismét lehet használni.

A gyorsforraló kanna és a szűrő tisztítása

A kivehető szűrő megakadályozza, hogy a kannában található vízkő kicsapodások a csészébe jussanak. A szűrőt folyó víz alatt, gyakran meg kell tisztítani.

A kannából a lerakódásokat legalább havonta egyszer távolítsa el.

A meszes vízkő lerakódások eltávolításához használjon:
- 8 %-os tiszta étkezési ecetet. A kannába töltsön ½ l ecetet, és forralás nélkül hagyja állni, legalább 2 órán keresztül. Ezt követően a kannába 4-szer, vagy 5-ször töltsön vizet, azt forralja fel, és öntse ki.

- citromsavat. A kannában forraljon fel ½ l vizet, majd abba szórjon 30 g citromsavat, és hagyja állni legalább 30 percig. Ezt követően a kannába 4-szer, vagy 5-ször töltsön vizet, azt forralja fel, és öntse ki.

A kanna külső felületét száraz ruhával, vagy semleges hatású mosogatószeres vízbe mártott, jól kifacsart ruhával törölje meg.

A talp tisztításához csak száraz ruhát használjon.

A gyorsforraló és tartozékai tisztításához karcoló tisztítószereket, benzint, oldószereket stb. használni tilos.

Műszaki adatok

220 - 240 V ~ 50 Hz, 1850 - 2200 W
Térfogat: 1,7 l

Utasítások és tájékoztató a csomagolóanyagokra vonatkozóan

A csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Felhasználói tájékoztató villamos és elektronikus berendezések megsemmisítéséhez



A terméken vagy a kísérő dokumentáción feltüntetett jel azt jeleni, hogy a használt villamos vagy elektronikus berendezéseket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt megsemmisíteni. Megfelelő megsemmisítés céljából kijelölt gyűjtőhelyen adja le azokat! Ezen termék megfelelő megsemmisítésével értékes természeti erőforrások megőrzését és a helytelen megsemmisítésből következő, lehetséges negatív környezeti hatások megelőzését segíti elő. További részletekért forduljon a helyi hivatalhoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez! Ezen hulladék-fajta helytelen módon történő megsemmisítése – a nemzeti előírásokkal összhangban – büntetés kiszabását vonhatja maga után.

CE Ez a berendezés teljesíti minden olyan előírás alapkövetelményeit, amely rá vonatkozik.

Czajnik elektryczny
Instrukcja obsługi

PL



SENCOR®

SWK1753

Przed włączeniem tego urządzenia prosimy o dokładne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją nawet jeżeli używają Państwo produkt podobnego typu. Urządzenie należy wykorzystywać tylko tak, jak jest to opisane w tej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.

Zalecamy zachować oryginalny karton służący do transportu urządzenia, materiały pakunkowe, dowód sprzedaży i kartę gwarancyjną minimalnie przez okres obowiązywania gwarancji. W razie transportu urządzenie należy zapakować do oryginalnego pudełka, w którym było dostarczone od producenta.

Czajnik elektryczny
Instrukcja obsługi

SPIS TREŚCI

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA 2
Opis czajnika..... 3
INSTRUKCJA OBSŁUGI 4
Czyszczenie czajnika i filtra 4
Dane techniczne 5
Wskazówki i informacje dotyczące manipulacji ze zużytymi opakowaniami 5
Informacja dla użytkowników likwidujących urządzenia elektryczne i elektroniczne 5

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) upośledzone fizyczne, czuciowo lub umysłowo, albo niedysponujące odpowiednią wiedzą, chyba że korzystają one z urządzenia pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
Dzieci powinny znajdować się pod stałym nadzorem; nie wolno pozwalać im na zabawę urządzeniem.

Przed podłączeniem czajnika elektrycznego do gniazdka elektrycznego należy skontrolować czy napięcie podane na tabliczce firmowej urządzenia jest zgodne z napięciem w gniazdku elektrycznym.

Podstawę czajnika podłączaj wyłącznie do przepisowo uziemionego gniazdka.

Nie używaj czajnika elektrycznego w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.

Nigdy nie używaj wyposażenia dodatkowego, które nie było dostarczone z urządzeniem lub nie jest przeznaczone dla tego typu czajnika elektrycznego.

Nie stawiaj czajnika na parapetach okiennych lub na niestabilnych powierzchniach. Czajnik należy zawsze stawiać na stabilnej, równej, suchej powierzchni.

Upewnij się, że nie może dojść do kontaktu kabla sieciowego lub wtyczki z wodą lub wilgocią.

Nie zraszaj czajnika wodą lub inną cieczą. Nie umywaj czajnika i podstawy pod prądem bieżącej wody, nie zanurzaj czajnika ani podstawę w wodzie lub innych cieczach.

Czajnik elektryczny jest przeznaczony wyłącznie do użytku w indywidualnych gospodarstwach domowych.

Nie używaj czajnika elektrycznego w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz!

Nie używaj dezodorantów w pobliżu czajnika elektrycznego.

Jeżeli czajnik będzie używany w pobliżu dzieci należy podwyższyć uwagę i wybrać miejsce umieszczenia czajnika tak, aby był on poza zasięgiem dzieci.

Jeżeli czajnik elektryczny nie jest używany postaw go poza zasięgiem dzieci. Jeżeli czajnik elektryczny znajdzie się w rękach dziecka bez nadzoru osoby dorosłej może to być przyczyną zranienia lub uszkodzenia czajnika elektrycznego.

Jeżeli czajnik elektryczny nie będzie używany lub zostanie pozostawiony bez nadzoru osoby dorosłej jak również przed czyszczeniem lub przemieszczeniem należy odłączyć og prądu elektrycznego.

Nie stawiaj czajnika elektrycznego na kuchence elektrycznej lub gazowej lub w ich pobliżu. Nie stawiaj czajnika elektrycznego w pobliżu otwartego ognia, urządzeń lub maszyny, które są źródłami ciepła.

Nie używaj uszkodzonego czajnika elektrycznego; czajnika elektrycznego z uszkodzonym przewodem zasilania lub wtyczką.

W żadnym przypadku nie naprawiaj czajnika elektrycznego we własnym zakresie, nie wykonuj żadnych zmian – ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Wszelkie naprawy i regulację opisywanego czajnika elektrycznego należy polecić firmie specjalisytycznej/serwisu. Ingerencja do urządzenia w okresie obowiązywania gwarancji oznacza utratę gwarancji.
Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony jego wymianę należy polecić firmie specjalistycznej / serwisu. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką.

Nie kładź przewodu zasilania czajnika elektrycznego w pobliżu gorących powierzchni lub przez ostre przedmioty. Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewód zasilania, kabel połóż tak, aby nie chodzono po nim i nie przeszkadzał w poruszaniu się osób. Przestrzegaj aby przewód sieciowy nie wisiał przez krawędź stołu lub aby nie dotykał się gorących powierzchni.

Urządzenia nie wyłącza się z gniazdka sieciowego przez pociągnięcie za przewód - grozi uszkodzeniem przewodu sieciowego/gniazdka sieciowego. Przewód zasilania odłączaj z gniazdka wyłącznie pociągając za jego wtyczkę.

Nie używaj czajnika elektrycznego do celów rozbieżnych z jego przeznaczeniem.

Czajnik elektryczny używaj wyłącznie z podstawą, która jest przeznaczona dla tego typu czajnika i która jest z nim w dostawie od producenta. Nie używaj podstawy dostarczonej z tym czajnikiem dla innego typu czajników elektrycznych.

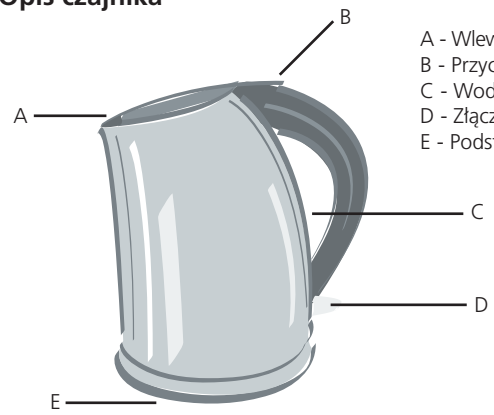
Uwaga! Elementy czajnika przy gotowaniu wody są gorące. Nie dotykaj się gorącej powierzchni, ryzyko popalenia skóry.

Czajnik elektryczny jest wyposażony w ochronę na wypadek włączenia bez wody.

Przed pierwszym użyciem zagotuj przygotuj czystą wodę i czajnik opróżnij. Proces ten należy powtórzyć od 5 do 6 razy.

Czajnik elektryczny stosuj wyłącznie do gotowania wody. **Ostrzeżenie! Nie otwieraj pokrywy czajnika jeżeli w czajniku gotuje się woda lub znajduje się w nim wrzątek.**

Opis czajnika



A - Wlewka z wyjmowanym filtrem wewnętrznym.
B - Przycisk otwarcia
C - Wodowskaz
D - Złącznik 0/I z kontrolką świetlną włączenia
E - Podstawa z konektorem

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem zdejmij z czajnika materiały pakunkowe. Ustaw wymaganą długość przewodu zasilania. Wciśnij przewód zasilania do wgłębień w podstawie.

Podstawę postaw na stabilnej, równej i czystej powierzchni.

Wlej do czajnika wymaganą ilość wody. Wodę możesz wlewać do czajnika przez wlewkę lub po otwarciu pokrywy. Poziom wody musi osiągnąć przynajmniej kreskę minimum i nie może przekroczyć kreskę maksimum.
Ostrzeżenie! Jeżeli czajnik jest przepełniony może nastąpić wytryśnięcie wrzątku.

Czajnik postaw na podstawę.

Wtyczkę przewodu zasilania podłącz do gniazdka elektrycznego.

Przesuwając wyłącznik po pozycji I nastąpi ogrzewanie wody w czajniku. Notatka: Przed włączeniem należy skontrolować pokrywa czajnika jest zamknięta.

Jeżeli woda osiągnie temperaturę wrzenia nastąpi automatyczne wyłączenie czajnika.

Przed zdjęciem czajnika z podstawy skontroluj czy nastąpiło automatycznie wyłączenie czajnika. Jeżeli czajnik nie został wyłączony automatycznie, wyłącz go ręcznie.

Czajnik elektryczny jest

- wyłączony jeżeli wyłącznik znajduje się w pozycji 0.
- włączony jeżeli wyłącznik jest w pozycji I.

Po zakończeniu używania odłącz przewód zasilania z gniazdka elektrycznego i odczekaj do schłodzenia czajnika.

Nie wlewaj wody do jeżeli czajnik jest na podstawie.

Nie włączaj czajnika i nie używaj go bez wody. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia może mieć niekorzystny wpływ na trwałość jego eksploatacji.

Jeżeli przez pomyłkę nastąpi włączenie czajnika bez wody, termostat po osiągnięciu danej temperatury odłączy obwód elektryczny, wyłącznik przełączy się do pozycji wyłączono a kontrolka świetlna zgaśnie. Po kilku minutach, po schłodzeniu dna ze stali nierdzewnej można urządzenie ponownie użyć.

Czyszczenie czajnika i filtra

Wyjmowany filtr służy do zatrzymywania cząstek osadu wapiennego i w ten sposób ogranicza ich przedostania się osadu wraz z wodą do naczynia. Filtr należy regularnie czyścić pod prądem bieżącej wody.

Osad należy regularnie usuwać przynajmniej 1 raz miesięcznie.

Do usuwania osadów wapiennych można zastosować:
- 8 % ocet, ogólnie dostępny w sieci handlowej. Wlej do czajnika ½ l octu i pozostaw do ustania przez okres 2 godzin. Po czym zawartość czajnika wylej i przed następnym zastosowaniem przegotuj w nim od 4 do 5 razy czystą wodę.

- kwas cytrynowy. Przegotuj w czajniku ½ l wody, do zagotowanej wody dodaj 30 g kwasu cytrynowego i pozostaw na okres około 30 minut. Następnie wylej zawartość z czajnika i przed następnym zastosowaniem przegotuj w nim czystą wodę od 4 do 5 razy.

Do czyszczenia elementów zewnętrznych czajnika użyj suchej ściereczki lub ściereczki nawilżonej w słabym roztworze środka do mycia naczyń.

Do czyszczenia podstawy użyj wyłącznie suchej ściereczki.

Do czyszczenia czajnika elektrycznego, jego części lub wyposażenia nie używaj środków zawierających cząstki ścierne, benzyny, rozpuszczalników itp.

Dane techniczne

220 - 240 V ~ 50 Hz, 1850 - 2200 W
Objętość1,7 l

Wskazówki i informacje dotyczące manipulacji ze zużytymi opakowaniami

Zużyte materiały opakowaniowe należy dostarczyć na miejsce przeznaczone do zbioru materiałów opakowaniowych.

Informacja dla użytkowników likwidujących urządzenia elektryczne i elektroniczne



Przedstawiony symbol na produkcie lub w dokumentacji przewodniej oznacza, że zastosowane produkty elektryczne lub elektroniczne nie mogą być likwidowane razem z odpadami komunalnymi. Żeby zapewnić właściwą likwidację wyrobu przekazujemy go do odpowiedniego punktu zajmującego się utylizacją. Likwidując we właściwy sposób ten produkt pomagacie zachować cenne naturalne źródła surowców i współdziałacie w ochronie przed potencjalnym negatywnym wpływem na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie niewłaściwie likwidowanych odpadów. Więcej szczegółów można uzyskać w Urzędzie Miejskim lub najbliższej składnicy złomu. Przy nieodpowiedniej likwidacji tego rodzaju odpadów grozi nałożenie mandatu zgodnie z przepisami danego kraju.

CE Ten produkt spełnia wymagania wszystkich podstawowych przepisów, które go dotyczą.